

Veuillez accrocher ces instructions de commande et les documents de service dans la pochette transparente dans la chaufferie

- Danger en cas d'odeur de gaz*** Ne pas actionner d'interrupteurs et commutateurs électriques en cas d'odeur de gaz! Bien aérer immédiatement les pièces et couper l'arrivée (les arrivées) de gaz. Si la cause de l'odeur de gaz ne peut pas être décelée, informer l'entreprise d'approvisionnement en gaz.
- Risque de gel*** En cas de risque de gel, ne pas mettre le chauffage hors service mais continuer de l'exploiter au moins en mode de service économique en laissant les valves des corps de radiateurs ouvertes. S'il n'est pas possible de chauffer en cas de gel, mettre l'installation hors service et vider la chaudière, le ballon et le chauffage. Lorsque l'installation est vide, la chaudière murale doit être protégée contre une remise en marche involontaire.
- Protection contre le gel*** Un fonctionnement avec protection contre le gel est uniquement assuré lors d'une exploitation avec une sonde de température extérieure.
- Consignes d'avertissement*** Respecter les consignes d'avertissement se trouvant sur la chaudière murale. Une commande inappropriée de la chaudière peut provoquer de graves dommages. Il est interdit de détruire les plombages se trouvant sur l'appareil. L'eau de chauffe ne doit pas être prélevée de l'installation à des fins d'utilisation comme eau potable!
- A respecter avant la mise en service!*** La chaudière murale doit uniquement être exploitée avec le type de gaz indiqué sur la plaquette supplémentaire se trouvant sur le brûleur. Le branchement, le réglage et le changement de type de gaz ainsi que la première mise en service de la chaudière doivent uniquement être confiés à un installateur qualifié. L'installateur initie l'utilisateur à la commande correcte du chauffage et lui remet les instructions de service et d'entretien pour toute l'installation de chauffage. Ces instructions doivent être constamment disponibles dans la chaufferie.
- Mode de fonctionnement dépendant de l'air ambiant*** Les exigences relatives à l'aération et à la ventilation de la pièce dans laquelle la chaudière est installée sont à respecter. Les ouvertures d'aération ne doivent pas être bloquées ou fermées. La zone d'affluence d'air de combustion au dos de la chaudière doit être tenue libre.
- Air de combustion propre*** La vase d'expansion doit uniquement être exploitée dans les pièces à air de combustion propre. Du pollen ou autre ne doit en aucun cas pouvoir s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures d'aspiration! L'air de combustion doit être dépourvu de composants favorisant la corrosion. En font partie p. ex. les vapeurs de solvants et produits de nettoyage ainsi que les gaz propulseurs provenant d'aérosols.
- Contrôle de la valve de sécurité!*** La conduite d'exsufflation de la valve de sécurité doit toujours être ouverte de manière à ce que de l'eau puisse s'échapper pendant la chauffe pour des raisons de sécurité. La disponibilité au fonctionnement de la valve de sécurité doit être contrôlée de temps à autre.
- Contrôle de la pression de l'eau!*** Contrôler la pression d'eau de l'installation de chauffage. Le code d'erreur „119“ apparaît sur l'affichage (13) lorsque la pression de l'eau est trop faible. Le niveau d'eau doit être contrôlé (la valeur est marquée sur le manomètre par le chauffagiste).
- Contrôle du ballon d'eau chaude***
- Mise en service, mise hors service, entretien, etc.*** Sur les installations à ballon d'eau chaude, contrôler si le ballon est rempli et si son alimentation en eau froide est possible.
- Voir pages suivantes***

Entreprise de service (cachet)

### Mise en service

- Amener l'interrupteur principal dans le branchement secteur sur la pos. „MARCHE“.
- Ouvrir l'arrivée de gaz.
- Commuter le commutateur de service (3) sur le module chaudière (1) sur marche (fig. 1).
- La température chaudière actuelle est affichée sur l'affichage (13) et en mode brûleur, l'affichage vert mode brûleur (6) est allumé.
- La commande de l'installation dépend des accessoires spéciaux qui sont raccordés. A ce sujet, tenir compte du tableau 7 des instructions d'installation et des instructions jointes aux accessoires spéciaux.

### Mise hors service

- Amener le commutateur de service (3) sur le module chaudière (1) sur la pos. arrêt (fig. 1).
- Commuter l'interrupteur principal dans le branchement secteur sur la pos. „ARRET“.
- Couper l'arrivée de gaz.

### Températures pour le chauffage et l'eau chaude

Il convient de procéder différemment et selon les accessoires branchés pour le réglage des températures du chauffage et de l'eau chaude (voir tabl. 2). Un réglage de 55° C est recommandé pour la température de l'eau chaude.

### Dérangements

- Si le démarrage du brûleur n'a pas eu lieu, l'affichage rouge dérangement (8) s'allume et l'affichage (13) clignote avec le code d'erreur (voir tab. 4 et les instructions d'installation de la chaudière).

### Bouton-poussoir réarmement (7)

Le bouton-poussoir réarmement (7) permet de réarmer la chaudière et le brûleur fait une nouvelle tentative de démarrage. Après plusieurs tentatives de démarrage vaines, le chauffagiste doit être informé en fonction du code de dérangement.

### Bouton-poussoir mode d'affichage (10)

- Les valeurs représentées dans le tab. 1 peuvent être interrogées en appuyant brièvement sur le bouton poussoir Mode d'affichage (10).

### Décommutations de sécurité:

- Décommutations de sécurité: Ici, la chaudière est verrouillée après la mise hors service, c'est-à-dire qu'elle peut uniquement être remise en marche après son réarmement. Une décommutation de sécurité est signalée par l'affichage rouge des dérangements (8).

### Entrave au démarrage:

Faire appel à un spécialiste pour le réarmement.

- Entrave au démarrage: La chaudière se remet d'elle même en marche après la disparition du dérangement (voir instructions d'installation)!

### Fonction ramoneur

Après avoir appuyé sur la touche ramoneur (12) (> 3 s), la fonction „Ramoneur“ est alors activée. Le brûleur est mis en marche et chauffe la chaudière au rendement max. de la chaudière jusqu'à ce que le contrôleur de température réponde à 82°C.

### Désactivation de la fonction Ramoneur

*Remarque:* „SF“ apparaît sur l'affichage (13) et l'affichage dérangement (8) clignote une fois par rotation!

Pour désactiver la fonction Ramoneur, la touche Ramoneur (12) doit être actionnée pendant min. 1 s.

Tab. 1 Valeur d'interrogation de la centrale de commande et de régulation (extrait de la liste complète de la notice d'installation)

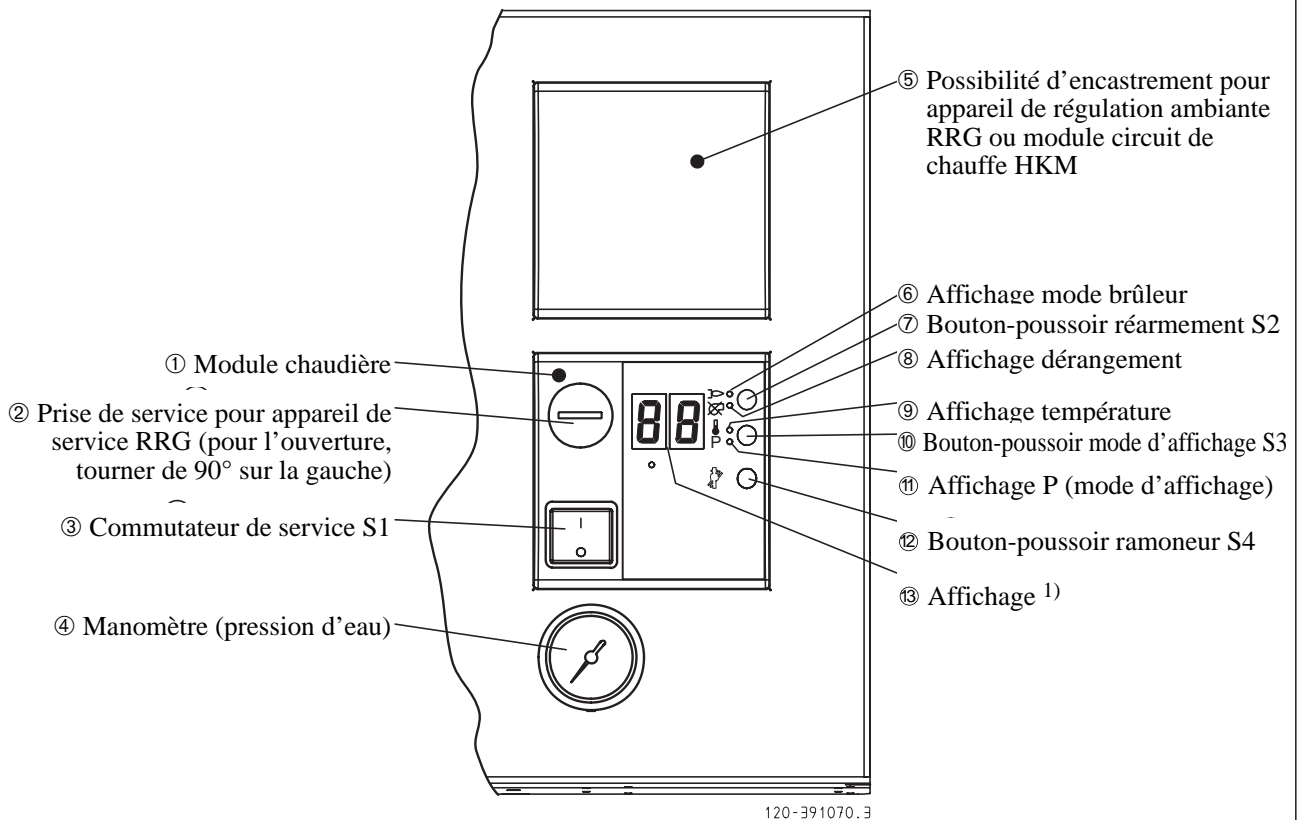
Affichage	Description	Affichage <sup>1)</sup>	
		Température	P
Généralités:			
A 0	Dérangement code diagnostic (système)	*	* <sup>3)</sup>
A 1	Température chaudière (départ)	●	○
A 2	Température eau chaude	*	○
A 4	Phase de fonctionnement de la boîte-relais (voir tabl. 3)	○	○

1) Affichage: \* = clignote, ● = allumé, ○ = non allumé

2) Les paramètres du groupe „A“ peuvent aussi être sélectionnés en appuyant brièvement sur le bouton-poussoir du mode d'affichage

3) L'affichage clignote alternativement

Fig. 1 Tableau de commande



120-391070.3

Tabl. 2 Variantes de fonctionnement (fonctionnement avec sonde de température extérieure)

Fonctionnement avec	Réglage température ambiante	Réglage température eau chaude	Programme de chauffe
Appareil de régulation ambiante RRG <sup>1)</sup>	Sur appareil de régulation ambiante RRG	Sur appareil de régulation ambiante RRG	Sur l'appareil de régulation ambiante RRG
Module circ. de chauffe HKM <sup>2)</sup> avec minuterie	Sur régulateur chauffage du module de circuit de chauffe HKM	Sur le régulateur eau chaude du module du circuit de chauffe HKM	Sur l'horloge EMS ou DSU
Module circ. de chauffe HKM avec thermostat ambiant	Sur le thermostat ambiant RAV, RTD bzw. RTW (le régulateur chauffage du HKM doit se trouver sur la position max.!)	Sur le régulateur eau chaude du module du circuit de chauffe HKM	Sur le thermostat ambiant RAV, RTD ou RTW

1) Lors d'un système de chauffe mixte (exemple d'utilisation 2, instructions d'installation de la chaudière), le réglage de la température ambiante est valable pour le circuit de chauffe pompe et mélangeur

2) Lors d'un système de chauffe séparé (exemple d'utilisation 3, instructions d'installation la chaudière), ce qui suit est valable pour

le circuit de chauffe pompe: réglage température ambiante sur module circuit de chauffe HKM

le circuit de chauffe mélangeur: réglage température ambiante et eau chaude sur l'appareil de régulation ambiante RRG

## Entretien et nettoyage

L'entretien et le nettoyage de la chaudière, du brûleur et du ballon doivent être effectués au moins une fois par an par un installateur qualifié. Les vices constatés doivent être immédiatement éliminés.

## Contrat d'entretien

Nous recommandons de conclure un contrat de maintenance avec l'entreprise spécialisée qui s'est chargée de l'installation. Ceci contribue à un fonctionnement économique et fiable de la chaudière et à en prolonger la durée de vie.

- Le réglage et l'entretien du brûleur sont à confier à un installateur qualifié. Les instructions de réglage sont à observer. Le brûleur doit être réglé sur un service économique et non polluant.

- La tuyauterie d'eau de la soupape de sécurité doit toujours être ouverte. La disponibilité au fonctionnement de la valve de sécurité doit être contrôlée.

## Attention!

- L'eau de condensation qui se forme pendant le fonctionnement de l'installation doit pouvoir s'écouler librement de la conduite à eau de condensation (p. ex. par un siphon dans le système de canalisations domestique). La présence de dépôts sur le bac collecteur d'eau de condensation, le siphon et les conduites d'eau de condensation doit être contrôlée une fois par an et ces équipements doivent être nettoyés au besoin.

Tab. 3 Phases de service de la centrale de commande et de régulation

Code „A 4“	Etat de service	Description
0	Standby	Brûleur en disponibilité
1	Entrave au démarrage	
2	Démarrage du ventilateur	Autotest du démarrage du brûleur et de la montée du ventilateur
3	Temps de préinçage	Préventilation, temps de freinage du ventilateur sur régime de charge démarrage
4	Temps d'attente	
5	Phase d'allumage	Allumage et début du temps de sécurité Formation de flamme, génération du courant d'ionisation
6	Temps de sécurité constant	
7	Temps de sécurité variable	
10	Mode de chauffe	Mode ambiant, chauffe, brûleur en service
11	Mode eau chaude	Charge ballon EC, brûleur en service
12	Mode parallèle de l'eau sanitaire et chaude	
20	Post-ventilation avec dernière commande de fonctionnement	La soufflante poursuit son fonctionnement
21	Post-ventilation avec commande air préalable	La soufflante poursuit son fonctionnement
22	Mise hors service	Autotest après décommutation de régulation
99	Dérangement	Affichage du dernier code de dérangement actuel, voir tab. 3.

Tab. 4 Messages de dérangements (l'affichage (13) clignote); par extraits, liste complète dans les instructions d'installation

Affichage clignote	Description	Explications Causes possibles ou déroulement fonctionnel
110	Ouverture de STB	Laisser l'appareil refroidir et effectuer un Reset. Si le défaut se présente plusieurs fois, avertir le chauffagiste, <sup>1)</sup>
111	Le contrôleur de température s'est déclenché	Pas de demande de chaleur; pompes défectueuses, valves de radiateurs fermées
119	Le commutateur de pression d'eau s'est déclenché	Contrôler la pression d'eau ou compléter le niveau <sup>2)</sup>
132	Décommutation de sécurité	Le contact F7 s'est p. ex. ouvert
133	Boîte-relais verrouillée (pas de message de flamme après expiration du temps de sécurité)	Effectuer un Reset; si le défaut se présente plusieurs fois, avertir le chauffagiste, manque de gaz, contrôler la polarité du branchement secteur, l'électrode d'allumage et le courant d'ionisation <sup>1) 2)</sup>
134	Défaillance de la flamme en service	Nouvelle tentative automatique de démarrage par la chaudière
153	La chaudière est verrouillée	Actionner la touche de réarmement, avertir le chauffagiste
180	Fonction ramoneur active	<sup>3)</sup>

1) Décommutation et verrouillage: réarmement que par Reset

2) Décommutation, empêchement du démarrage; redémarrage après élimination du dérangement

3) Affichage du dérangement uniquement, pas de décommutation